



LES GRENOUILLES ONT DISPARU DU MONT ROYAL



CHARLES CÔTÉ

Il n'y a plus de grenouilles ni de crapauds sur le mont Royal. Ni dans le parc, ni dans les cimetières ou les autres bois de la montagne, signe que la nature recule en plein cœur du parc le plus fréquenté à Montréal.

«La dernière grenouille a été observée en 1989 et le dernier crapaud, en 1998», affirme le vétérinaire Martin Ouellet, qui a réalisé l'an dernier, pour le compte de la Ville, le premier recensement exhaustif des amphibiens et reptiles de l'histoire du mont Royal.

M. Ouellet met en cause la perturbation du dernier marécage de la montagne et l'omniprésence des promeneurs et des vélos de montagne.

► Voir GRENOUILLES en A9



Le nouveau grand chef de Kanesatake sera encadré par une forte opposition

STEVEN BONSPILLE DAME LE PION À JAMES GABRIEL



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

Le nouveau grand chef du conseil de bande de Kanesatake, Steven Bonspille, a défait hier son rival James Gabriel par une mince majorité de 31 voix. Manifestement heureux du dénouement d'une très longue journée de suspense, on le voit ici taquinant son fils Noah, âgé de 10 mois, dans les bras de sa nounou, sous l'oeil réjoui de sa conjointe, Isabelle Picard.

HUGO MEUNIER

Après une nuit de suspense, Steven Bonspille a troqué son titre de chef dissident contre celui de grand chef du conseil de bande de Kanesatake, hier aux aurores. Il devra cependant travailler avec six chefs fidèles à James Gabriel.

Plus de huit heures auront été nécessaires pour dépouiller les 719 votes. Steven Bonspille a remporté ses élections par 375 voix contre 344 en faveur de James Gabriel, une mince majorité de 31 voix. Si les rumeurs accordaient la victoire à Steven Bonspille, peu de

gens auraient pu prévoir qu'il se retrouverait à la tête d'un conseil entièrement acquis à son éternel rival, James Gabriel. Les nouveaux chefs sont Doreen et John Canatonquin, Raymond Gabriel et Michelle Lamouche. Marie Chené et Clarence Simon ont été réélus. Tous ont remporté leur siè-

ge par une nette avance.

► Voir KANESATAKE en page A6

AUTRES TEXTES

Bonspille a son plan d'action, page A4
Un désir de paix: l'éditorial d'André Pratte en page A14

Mon clin d'oeil Guy Nantel
Élection de Bonspille à Kanesatake : les Warriors vont célébrer ça chez James Gabriel avec un grand feu de joie.

Des montagnes d'isolant rose à partager!
Détails à l'intérieur ou à RECYC-QUEBEC.gouv.qc.ca

SOMMAIRE

Astrologie du jour	AFFAIRES 10
Bandes dessinées	AFFAIRES 7
Bridge	AFFAIRES 10
Décès	AFFAIRES 11
Feuilleton	AFFAIRES 7
Forum	A 14
Horaire télévision	ARTS 6
Loterie	ARTS 8
Mots croisés	AFFAIRES 7 et SPORTS 9
Mot mystère	AFFAIRES 7
Observateur	AFFAIRES 8
Petites annonces	AFFAIRES 8 et AFFAIRES 4
Quoi faire	ARTS 6

Météo

Ensoleillé, maximum 31, minimum 20, plus de détails en page SPORTS 12



LE VIRAGE COMMERCIAL DU MÉTRO S'ACCENTUE

Un dépanneur Couche-Tard sur le quai de la station Lionel-Groulx

NICOLAS BÉRUBÉ

Un dépanneur Couche-Tard ouvrira bientôt ses portes sur le quai du métro Lionel-Groulx. Cela témoigne du virage entrepris par la Société de transport de Montréal

(STM), qui compte inviter différents types de commerces à s'installer dans ses stations au cours des prochains mois.

Métrocom, la société en commandite chargée de gérer les espaces commerciaux du métro,

compte avant tout faire affaire avec les commerçants qui y sont déjà implantés. Par exemple, un nouveau dépanneur ne pourra pas ouvrir dans les stations où il y en a déjà un.

Un café et un magasin de dis-

ques ont ouvert leurs portes sur le quai de la station Lionel-Groulx.

Selon le directeur général de Métrocom, Denis Dolbec, d'autres implantations de cette nature sont à prévoir dans les autres stations du réseau. « Là où il y a de l'espace, là où il y a de l'achalandage, il y aura des développements », dit-il.

La commercialisation des espaces des stations de métro est régie par la société Métrocom, où siègent les hauts dirigeants de la STM par le truchement de la société Trangesco.

► Voir MÉTRO en page A6

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS TRANSMIS AUX AMÉRICAINS

La commissaire à la vie privée fera enquête

MARIE-CLAUDE LEMIEUX

Les renseignements personnels que le Canada transmet au gouvernement américain font pour la première fois l'objet d'une enquête de la commissaire canadienne à la vie privée.

Son investigation vise aussi l'échange de renseignements par les

compagnies privées, a appris La Presse. La commissaire Jennifer Stoddard veut non seulement tirer au clair la nature des renseignements échangés aux frontières, mais aussi ce que le Canada et les États-Unis en font. « L'objectif est aussi de voir si l'utilisation des renseignements personnels par les agences du gouvernement du Canada est

conforme à la Loi sur les renseignements personnels. » Depuis les attaques terroristes du 11 septembre 2001 et la publicité autour de l'affaire Maher Arar, les Canadiens craignent que des renseignements les concernant ne soient divulgués aux Américains.

► Voir ENQUÊTE en page A8



LE GRAND DÉPART VERS LES CAMPS DE VACANCES PAGES A2 ET A3

Enfin! un Solarium pour aussi peu que 4295\$ ou 74,99\$/mois*
Solarium Panovision
Rabais de 50% sur les stores au toit et verre teinté gratuit**
Visitez-nous sur zytco.com ou composez le 1-800-338-2575
Venez visiter nos salles de montre
Saint-Laurent 4940, chemin du Bois-Franc. Heures d'ouverture: lun-ven 10h-17h, sam 10h-15h.
Longueuil 848, place Trans-Canada. Heures d'ouverture: lun-ven 10h-17h, sam 10h-15h.
Gatineau 1201, boul. St-Joseph. Heures d'ouverture: lun-sam 9h-17h, dim 12h-17h.
Conçu et fabriqué par Zytco

ACTUALITÉS

Beau et chaud



PHOTO: MATHIEU HÉLIER/AGENCE FRANCE PRESSE
Il a fait beau et chaud au cours du week-end de la Fête nationale et c'est par milliers que les Montréalais se sont lancés à l'assaut des piscines extérieures et de la plage du parc Jean-Drapeau. Environnement Canada prévoit que le mercure devrait atteindre les 31 degrés aujourd'hui et demain.

La commissaire à la vie privée fera enquête

ENQUÊTE

suite de la page A1

Un sondage EKOS commandé par la commissaire à la vie privée ne remet pas en question ce principe. Jennifer Stoddard ne craint pas que les Canadiens soient trop loquax. « Par exemple, les Canadiens qui se confient à un consultant ne savent pas que la loi sur l'accès à l'information leur permet de demander l'accès à ces renseignements personnels », dit-elle. M^{me} Stoddard explique que ces inquiétudes par le fait que les Canadiens pourraient être revêtés, mais ajoutent que ces renseignements personnels sont devenus très très sensibles et des questions de sécurité nationale. Ils étaient prêts à accepter des renseignements personnels est

Dans le but de protéger le territoire canadien, l'échange de renseignements personnels est légal.

Ce doute ne vient pas en premier lieu à l'esprit du sénateur Gill Triggs, ancien ministre de la Sécurité nationale. « Pour assurer la sécurité du pays, on doit se partager de l'information. Le crime est mondial, par exemple, et nous n'avons pas le choix. » M. Déziel explique que le commun des mortels ne doit pas être inquiet. « Les renseignements personnels encur les maîtres d'un enquêteur américain. » On parle de personnes sur qui on a des soupçons ou dont on a des renseignements personnels qui ont commis un crime. On ne parle pas de Monsieur Tout-le-Monde qui va à Plainsburgh. On échange des renseignements personnels au Canada ou un autre pays à assurer sa sécurité. »

Dans le but de protéger ainsi le territoire canadien, l'échange de

**C'EST VOTRE VIE QUI A CHANGÉ.
PAS VOUS.**

VROOM-VROOM

VOUS CONNAISSEZ LA MAZDA3, À VOUS DE DEVINER LA SUITE. Vous pouvez maintenant avoir une famille tout en continuant à prendre votre ration quotidienne de sensations « vroom-vroom ». Voici le tout nouveau Mazda5, le premier vrai véhicule multi-activité. Pratique, mais avec des dimensions qui lui procurent une grande maniabilité. Abordable, mais équipé comme vous le voulez. Si vous y voyez une similitude avec la Mazda3, dites-vous bien que ce n'est pas un hasard. Parce que ces deux véhicules sont construits pour vous faire revivre la passion de la route qui vous habite toujours. Ingénieusement conçu, le Mazda5 offre de l'espace pour six passagers, avec des sièges rabattables à plat pour accroître la capacité de chargement, en plus des coussins de sécurité latéraux à l'avant et des rideaux gonflables latéraux sur les trois rangées de sièges offerts en option. Tout cela dans le plus pur style Mazda. Alors prenez le volant du nouveau Mazda5 et attendez-vous à plein de sourires, aussi bien de la part de l'enfant installé sur le siège arrière que de celui qui vit encore en vous.

À PARTIR DE 19 995 \$*

Le tout nouveau **MAZDA5** 2006



mazda
www.mazda.ca

*Prix réservé aux particuliers et par rapport au Mazda5 ES (2005) 2006 mod. Prix de départ de 19 995 \$ incl. taxes et frais de transport et d'assurance. Les renseignements peuvent varier à partir de la date de construction pour les fins. Les couleurs et les options sont susceptibles de varier sans préavis. ©2005 Mazda North America, Inc. Mazda (USA), Inc. Mazda (Canada), Inc.

SUITE DE LA UNE



PHOTO: FRANCIS ROY/LA PRESSE ©
Les grenouilles et les crapauds ont besoin de plus de renseignements ou de conseils pour les manger », dit Martin Ouellet, vétérinaire spécialiste des batraciens.

Les grenouilles ont disparu du mont Royal

GRENOUILLES

suite de la page A1

De mars à octobre 2004, avec une équipe de naturalistes, M. Ouellet a cherché, rendu l'oreille, et observé les grenouilles et les crapauds dans le parc du mont Royal. Pas un croassement. Le verdict est tombé : la grenouille des bois et le crapaud commun, deux espèces pourtant très répandues dans les zones urbaines, ont disparu du mont Royal.

Cela fait craindre pour l'avenir de ce qui reste de nature sur la montagne. Les grenouilles et les crapauds sont un bon indicateur de l'état de l'environnement », dit-il. En effet, elles se trouvent dans des milieux très humides et sont très sensibles à la pollution chimique. Leur peau est poreuse et absorbe les pesticides. Elles sont donc très sensibles à la contamination chimique.

Les amphibiens connaissent d'ailleurs une vague d'extinction depuis quelques décennies. Les espèces sont menacées de disparaitre. « Le déclin mondial des amphibiens, on croit toujours que ça va disparaître, mais il y a un exemple flagrant dans notre cour », dit M. Ouellet.

Un point positif, dit-il : il existe encore des zones où les grenouilles et les crapauds sont toujours vigoureux de salamandres à reproduction d'un marécage situé dans le parc du mont Royal. « C'est ce dernier milieu humide de toute la montagne qui est essentiel pour les grenouilles et les crapauds », dit-il. Deux lacs ont été plantés dans les années par des travaux de drainage. « Les salamandres vivent jusqu'à 18 ans, alors elles peuvent attendre que les zones d'assèchement, dit-il, mais ce n'est pas le cas des grenouilles.

Selon son recensement, des salamandres condriès et deux espèces de couleuvres habitent aussi la montagne. « C'est d'ailleurs seulement sur le mont Royal qu'on trouve des couleuvres à collier, une espèce considérée comme rare en Amérique du Nord. Elles sont dérangées, mais elles sont dérangées ces jours-ci par les passants

LE MONT ROYAL

Arondissement historique et naturel de 764 hectares, dont :
> Parc du Mont-Royal : 186 hectares
> Cimetière Notre-Dame-des-Neiges : 139 hectares
> Cimetière Mont-Royal : 66 hectares
> Parc Summit (Westmount) : 23 hectares

Autres grands propriétaires : Université McGill, cimetières

COURRIEL
cote@lapresse.ca

POUR QUE LES GRENOUILLES RENVIENNENT

- > Créer des milieux humides artificiels
- > Cesser d'intervenir dans le marécage avant de mieux connaître son hydrologie
- > Protéger les zones naturelles au lac aux Castors
- > Supprimer plusieurs sentiers secondaires
- > Établir un plan de conservation

Recommandations du vétérinaire Martin Ouellet et de son équipe

qui empruntent des sentiers, sur l'escalier qui relie le centre-ville au chalet. L'autre espèce, la couleuvre rayée, est en déclin, sans doute à cause de la pollution et du principallement de grenouilles et de crapauds.

Au total, quatre espèces de reptiles ont été recensées sur le mont Royal et un pas six, compte l'affirme encore l'exposition explicative à la maison Smith.

Pourrait-on réintroduire les grenouilles et les crapauds ? « Ça dépend de la compréhension pour qu'ils ont disparu et étudier le marécage de 400 mètres carrés dont ils dépendent sans doute.

C'est ce que fait la Ville, affirme Denis Fournier, agent technique de la Ville de Montréal. Deux lacs ont été plantés dans le marécage pour mesurer le niveau de l'eau tout l'été. « Pour la reproduction, on croit qu'il faut de l'eau jusqu'à la fin juillet », dit-il.

Dans son rapport, M. Ouellet recommande aussi de fermer des sentiers pour protéger les zones humides. M. Fournier est d'accord. « On croit que la conservation est importante pour protéger les zones humides et continuer de fréquenter et d'admirer la montagne », dit-il.

M. Ouellet affirme que la Ville pourrait aller beaucoup plus loin. « On croit que la conservation des plans d'eau naturels du mont Royal ont disparu depuis 200 ans. « Il me semble qu'on pourrait avoir un parc avec des ruisseaux et des plans d'eau naturels », dit-il.

« On croit que la conservation est importante pour protéger les zones humides et continuer de fréquenter et d'admirer la montagne », dit-il.

« On croit que la conservation est importante pour protéger les zones humides et continuer de fréquenter et d'admirer la montagne », dit-il.